

PRAGMÁTICA C2

1. Construcción e interpretación del discurso

1.1. Mantenimiento del referente y del hilo discursivo

1.1.1. Recursos gramaticales

- Sustitución por proformas. Proformas con función anafórica globalizadora. Recapitulación de argumentos anteriores: *dicho esto, por todo ello*

1.1.2. Recursos léxico-semánticos

- Sustitución por metáforas
— *Acabo de ver a Jaime. Está enfadado, ¿verdad?*
— *Sí, está que muerde.*

1.2. Marcadores del discurso

1.2.1. Conectores

- Aditivos: *por añadidura: Ha ganado el trofeo y, por añadidura, una buena suma de dinero.*
- Consecutivos: *de suerte que, conque...: Tenemos que salir dentro de una hora, con que haz de una vez la maleta.*
- Contraargumentativos
— Introducción de un argumento contrario: *antes al contrario, antes bien...: La intervención del asesor no perjudica las negociaciones. Antes al contrario, puede ser decisiva en la resolución del conflicto.*
— Matización del primer miembro de la argumentación: *con eso y todo, así y todo...: El equipo no generó grandes situaciones de peligro. Así y todo marcó tres goles.*
- Justificativos: *que...: Me voy, que llego tarde [coloquial].*

1.2.2. Estructuradores de la información

- Comentadores: *así las cosas...: Así las cosas, es mejor que nos marchemos.*

1.2.3. Reformuladores

- Explicativos: *a saber, en otros términos, esto es*
- Recapitulativos: *en suma*
- Digresores: *a todo esto, dicho sea de paso, otra cosa...: Lo mejor de la película es el protagonista, un brillante actor que, dicho sea de paso, podría protagonizar la próxima película de Almodóvar.*

1.2.4. Operadores discursivos

- Focalizadores en una escala: *hasta: Los ajos me gustan hasta crudos.*
- De concreción o especificación: *verbigracia, pongamos por caso, sin ir más lejos...*
- De refuerzo argumentativo: *después de todo: Tendrías que ser más amable con Guillermo. Después de todo, él ha sido quien más te ha ayudado.*

1.3. La deixis

1.3.1. Espacial

- Adverbio de marco espacial: *Allí, el banco no tiene ninguna sucursal.*

1.3.2. Temporal

- Adverbio de marco temporal: *Mañana, ¿nos veremos?*

1.3.3. Personal

- Pronombre personal
— Presencia del pronombre sujeto con complementos cuantificadores adjetivales para maximizar la actuación y la imagen del otro: *Tú solo lo hiciste. / *Solo lo hiciste.*
— Pronombre de 3.^a persona precedido de adjetivos valorativos o de rasgos físicos para involucrar al otro (tú o él). Entre comas. Registro informal: *El chico, simpático él, me manchó la falda.*
— Dativo posesivo. Matices enfáticos en la aparición del posesivo: *Se hace la cama. / Se hace su cama.*
— Dativo ético: *No me duerme bien.*

1.4. Desplazamiento en el orden de los elementos oracionales

1.4.1. Rematización

- Marcadores discursivos
 - Incluyentes: *hasta*: *Hasta los ajos le gustan crudos.*
 - Excluyentes: *meramente*
 - Particularizadores: *máxime*
- OD como foco: *Unos libros quiere Juan.*

1.4.2. Tematización

- Anteposición de complementos del verbo
 - OD como tópico contrastivo: *Esa nómina quisiera yo.*
 - Orden sintagma preposicional + V + OD: *En la mesa he olvidado la cartera* [no en el armario].

1.5. Procedimientos de cita

1.5.2. Estilo indirecto

- Tendencia a repetir la conjunción *que* en lengua oral: *Les dijo que cuando llegaran a Madrid, que llamaran a Julia, que ella les iría a buscar al aeropuerto.*
- Posibilidad de omisión de la conjunción *que* con subordinadas en subjuntivo y verbos anunciadores que sitúan la acción de la subordinada en el futuro (*rogar, proponer, temer...*). Estilo formal: *Les rogamos devuelvan firmada la hoja azul. Temo no sea posible solucionar ese problema.*
- Estilo indirecto libre
 - Marcas del estilo indirecto libre: ausencia de verbo anunciador, tiempos verbales (tiempo pasado de la narración, preferencia por la 3.^a persona de singular), sistema deíctico: *Juan dijo: «Quiero ir al cine esta tarde. En un minuto sacaré las entradas». > Juan quería ir al cine esta tarde. En un minuto sacaría las entradas.*
 - En textos literarios: *«Un escalofrío sacudió el cuerpo de Guimarán. Se abrochó. Había sido otra imprudencia venir sin capa».*

1.5.3. Citas encubiertas

- Negaciones metalingüísticas para cuestionar la adecuación del enunciado sin negar la realidad de la información: *Su primo no es rico, es riquísimo. No vas a comértelo todo, vas a dejar el plato limpio.*
- Ecos irónicos
 - *Mmmm... Está buena la tarta, ¿verdad?*
 - *La tarta está buenísima, para nota* [con entonación y apoyo gestual = no está buena].
- Citas encubiertas en textos periodísticos y noticias de prensa
 - Uso de expresiones citativas: *así lo han comunicado / confirmado, según fuentes bien informadas...: Las negociaciones con la empresa se han aplazado hasta septiembre. Así lo han confirmado los representantes de los trabajadores a este periódico.*
 - Condicional por presente: *Las negociaciones con la empresa se habrían aplazado hasta septiembre.*
 - Imperfecto por presente: *A las cinco llegaba el Presidente a la Conferencia intergubernamental..*

1.6. Valores ilocutivos de los enunciados interrogativos

1.6.1. Interrogativos neutros

- Pregunta real
- Pregunta problemática: *¿Cómo acabar con la guerra en el mundo? ¿Por qué Yago no será más amable con la gente?*
- Petición. Permiso: *¿Pasa algo si abro?*
- Ofrecimiento. Ayuda: *¿Te arreglas tú solo?*
- Crítica. Entonación ascendente, intensidad elevada y mayor velocidad de habla: *¿Quién se ha dormido hoy ↑ ?* [dicho al interlocutor, que llega tarde]. *¿Qué estás haciendo ↑ ?* [frente a *¿Qué estás haciendo ↓ ?* con valor descendente, que indica interés].

1.6.2. Interrogativos orientados

■ Interrogativas retóricas

— Irónicas (implican respuesta negativa): *¿No podías haberme llamado antes?*

— Con términos de polaridad negativa, en interrogativas totales o parciales

— *¿Ha hecho él alguna vez el menor esfuerzo por ayudarlo?*

(—*No, nunca*).

— *¿Quién te ha dicho nada?*

(—*Nadie*).

— Con partículas de inversión argumentativa: *acaso, por qué* + infinitivo: *¿Acaso crees que estoy loco? ¿Por qué esforzarse?*

— Con partículas de orientación constante: *¿A que no lo sabíais?*

■ Interrogativas anticipativas

— *¿Por qué has vuelto?*

— *Déjame pasar y te lo explico* [dicho ante la puerta de alguien con quien el emisor había tenido una discusión].

— Con partículas de orientación constante: *¿A que no lo sabíais?*

■ Interrogativas anticipativas

— *¿Por qué has vuelto?*

— *Déjame pasar y te lo explico* [dicho ante la puerta de alguien con quien el emisor había tenido una discusión].

1.7. La expresión de la negación

1.7.1. Tipos de negación

■ Artificiosa

— Irónica (afirmando lo contrario), con *sí, ya...*

— *Estoy seguro de que vas a aprobar*

— *Sí, seguro.*

— *Yo tengo grandes proyectos. Solo necesito con quien compartirlos.*

— *Ya, y yo...*

— *¿Qué?*

— *Que sí, que ya lo veo...*

— Irónica doblada: *sí, sí; ya, ya*

— *Has ganado una tele en el sorteo.*

— *Sí, sí, lo que tú digas.*

1.7.2. La negación con refuerzo

■ Estructuras con valor comparativo, con *igual, semejante*: *No he visto cosa igual. / *He visto cosa igual. No he oído (nunca) semejante tontería. / *He oído (nunca) semejante tontería.*

■ Frases hechas con *ni* para denegar permiso: *ni por asomo, ni lo más mínimo, ni mucho menos, ni a tiros, ni en sueños*

■ Modismos de polaridad negativa: *mover un dedo por alguien, pegar (un) ojo, dejar piedra sobre piedra, valer un pimiento... Sus amigos no han movido un dedo por él. / *Sus amigos han movido un dedo por él. Esta noche no he podido pegar (un) ojo. / *Esta noche he podido pegar (un) ojo.*

■ Expresiones negativas indirectas: *lo llevas claro, que te crees tú eso, y que si quieres...*

■ Expresiones que niegan sin negar, con sustantivos del tipo *un bledo, un comino, un pimiento, un jamón...*: *¡Me importa un pimiento! ¿Y tú crees que vas a convencerme? ¡Y un jamón!*

■ [Hispanoamérica] Frases hechas *¡ni modo!* [México y América Central] *¡qué esperanza!* [México, Puerto Rico, Ecuador, Bolivia, Río de la Plata] *¡qué capaz!* [México, Guatemala, Ecuador]

1.8. Significados interpretados

1.8.1. Metáforas

- Nominales. Valoración con *ser*: *ser (una mujer) de hierro, ser (una pieza) de museo, ser un rollo* [coloquial]...
- Oracionales
 - Estructuras comparativas: *estar más verde que una lechuga, ser más listo que el hambre, comer como una lima, hablar como un libro*...
 - Estructuras negativas con *no* + verbo + *ni*: *no ver ni torta, no haber ni un alfiler, no entender ni jota*...
 - *Estar* + adjetivo (recategorización): *Hoy estás muy trabajador*.
 - Expresiones con *estar*: *estar mano sobre mano, estar de brazos cruzados. Está que se sube por las paredes. Está que muerde. El horno no está para bollos*.
 - Expresiones metafóricas: *tirar de la lengua, pisar a alguien el terreno, poner a alguien en un pedestal, acostarse con las gallinas*...

1.8.2. Indicadores de ironía

Indicadores morfosintácticos y fónicos

- Diminutivos con valor irónico: *¡Vaya novecita! ¡Qué cochecito!*
- Perífrasis incoativas (*ir a* + infinitivo): *¡Me van a venir a mí, a estas alturas, con esas historias!*
- Dislocación a la izquierda del constituyente que se ironiza
 - Anteposición de adverbio o cuantificador: *¡Mal que lo pasamos! ¡Bastante te importa a ti! ¡Cualquiera se fía de ese mentiroso!*
 - Anteposición de adjetivo: *¡Valiente cocinero está hecho! Bonito susto me has dado. ¡Buen elemento eres tú!*
- Uso del posesivo en posición postnominal: *Esta amiga tuya es divertidísima* [= es muy aburrida].
- Estructuras coordinadas con valor consecutivo (con *y*, *en consecuencia*...): *Tú fíate de esos y verás lo que te pasa*.
- Interrogativas retóricas que expresan una queja o reproche: *¿No podías haber encontrado uno un poco peor? ¿Qué quieres (que te diga)?*
- Ecos irónicos
 - *Nos beneficiaremos todos*.
 - *Todos, no me cabe la menor duda. Y seguro que tú más que nadie*.
 - *Jorge canta bastante bien*.
 - *Jorge canta como un ruiseñor* [con entonación y apoyo gestual = canta mal].
- Entonación irónica en enunciados exclamativos: *¡Qué listo que eres! ¡Anda la mosquita muerta! ¡Menudo chollo!*
 - Anteposición de adverbio o cuantificador: *¡Mal que lo pasamos! ¡Bastante te importa a ti! ¡Cualquiera se fía de ese mentiroso!*

Indicadores léxico-semánticos

- *Contradictio in terminis* en estructuras comparativas metafóricas: *Eres tan veloz como una tortuga. Hablas como un libro*.
- Fórmulas fijas: *pues no faltaba más, mira quién habla, qué más quisieras tú... Está usted muy equivocado, señor mío*.
- Mentiras irónicas, para expresar menosprecio, destacar cualidades negativas, insultar...: *Es guapísimo* [= Es muy feo]. *Hay que ver qué tonta es Marisa. ¡No eres tú guasón ni nada! ¡No tiene dinero!*
- Doble sentido con valor de sorpresa y humorístico: *¡Esta es una lista! ¡Mira este qué listo!*

2. Modalización

2.1. Intensificación o refuerzo

2.1.1. Intensificación de los elementos del discurso

Recursos gramaticales

- Grado superlativo con prefijo *requete-*: *Podemos ir andando al restaurante. Está requetecerca.*
- Operadores discursivos focalizadores: *hasta*
—¿Has utilizado ya la guía de carreteras que te regalé?
—Sí, es fantástica. ¡Vienen hasta los caminos vecinales!
- Dislocación de sintagmas encabezados por *bonito, vaya, menudo...*: *En bonito lío me has metido. Vaya casa (que) tiene. Menudo coche se ha comprado.*
- Expresiones con *ser*: *ser más papista que el Papa...*
- Expresiones con *estar*: *estar de miedo, estar hecho una fiera... Está para comérselo [estar para + verbo]. Está que no puede más [estar que + verbo].*
- Estructuras con artículo determinado
— *La + de + SN [más frecuente en plural] + que + oración: ¡La de disparates que dijo!*
- Estructuras introducidas por *pero que*: *Cuidado, que esa curva es pero que muy peligrosa [muy + adjetivo / adverbio]. Tengo pero que muchas ganas de verte [mucho/a/os/as + sustantivo].*
- Estructuras consecutivas, con *tal que, así... que, una de... que*: *Tenía un dolor tal que tuve que acostarme. Tenía una de trabajo que le dio un ataque de ansiedad.*
- Estructuras causales, con matiz consecutivo, introducidas por *de*: *Del esfuerzo que hizo se lesionó el hombro. Se rompió de tanto usarlo.*
- Fórmulas fático-apelativas de contacto, para intensificar el acto aseverativo o exhortativo: *Me ha pedido los apuntes de inglés y no me da la gana, oye, ya está bien de aprovecharse. ¡Venga, hombre, date prisa!*

Recursos léxico-semánticos

- Palabras marcadas semánticamente con el rasgo (+ intenso). Registro coloquial *burrada, mogollón, forrarse...*
- Locuciones: *durar una eternidad, perder la cabeza, ver las estrellas...* [verbales] *a cien por hora, en un abrir y cerrar de ojos, hasta la saciedad...* [adverbiales]
- Metáforas e indicadores de ironía: *Este Luis es más listo que el hambre. ¡Es guapísimo!* [= Es muy feo].
- Fórmulas fijas con valor intensificador: *¡madre mía!, ¡no me digas!, ¡por Dios!*

2.1.2. Intensificación del acuerdo o desacuerdo con el interlocutor

Recursos gramaticales

- Vocativos y refuerzos de la afirmación: *¡Sí, hombre, sí!* [acuerdo por la insistencia del interlocutor]. *¡Sí, hombre!* [desacuerdo rotundo].
- Interrogativas-exclamativas repetitivas o de eco
—*Antonio es alto.*
—¿*¡Antonio ↑ alto ↑ de qué!?*
- Afirmaciones y negaciones enfáticas
—¿*Queréis cerrar la puerta, que tengo frío?*
—*¡Pero, hombre, si está cerrada!*
— *¡Qué va a estar cerrada!* [desacuerdo máximo].

Recursos léxico-semánticos

- Fórmulas fijas con valor intensificador: *¡de eso nada!, ¡ni hablar!...*
- Indicadores de ironía: *¡Qué simpático el niño! ¡No eres tú guasón ni nada!*

Recursos suprasegmentales

- Enunciados exclamativos o exclamativo-interrogativos: *¡Venga ya! ¡Eso lo dirás tú!*

2.2. Focalización

Recursos gramaticales

- Marcadores discursivos. Particularizadores: *máxime*
- Cuantificadores
— Focales excluyentes: *apenas: Apenas come. / No come apenas.*

— Usos de *todo* con valor enfático: *Es todo corazón* [con sustantivo]. *Mis hermanos son ya todos unos abogados* [con artículo indefinido, con valor ponderativo]. *a toda pastilla, con todo respeto* [locuciones preposicionales]

■ Adverbio como foco. Acento focal: *MUCHO sabes tú.*

■ OD como foco: *Unos libros quiere Juan.*

■ Estructuras con artículo

— Artículo *la* seguido de preposición (+ SN + proposición) con valor cuantitativo: *¡La de chicos que había en la discoteca!* [Había muchos chicos].

— Artículo *un/una* + sustantivo (valorativo) + SN sin determinante: *Es un aburrimiento de película.*

■ Anteposición del adjetivo con valor irónico: *Bonita forma de contestar.* En secuencias fijas: *altas instancias, buen / mal gusto*

■ Anteposición de *buen* y *mal* con uso ponderativo: *Es un buen trabajo.*

■ Anteposición de elementos al verbo con los interrogativos *por qué* y *cómo que*: *¿Cómo que tus amigos por envidia te han insultado? ¿Por qué Jaime ante esta situación no ha hecho nada?*

■ Perífrasis de relativo. Resolución de ambigüedades: *Lo que tú eres es un egoísta.*

■ Estructuras comparativas (a menudo metafóricas). Posibilidad de ir suspendidas: *Es más listo (que el hambre). Está más sordo (que una tapia).*

■ Conversión de aseveración en exclamación (con *qué*, *cuánto*, *dónde*, *cuán*): *¡Qué guapo que es tu novio!* [con proposición]. *¡Cuánto tonto hay suelto!* [seguido de adjetivo valorativo]. *¡Dónde no terminará ese...!* [seguido de negación]. *¡Cuán lejos está!* [seguido de adjetivo o adverbio. Uso literario]. *¡Cuán importante visión!* [con sustantivo precedido de epíteto].

2.3. Desplazamiento de la perspectiva temporal

2.3.1. Ampliación del dominio del futuro al presente o al pasado

■ Futuro de sorpresa o reprobación. Futuro perfecto en interrogativas: *¡Será mentiroso! ¿No habrás tenido el valor?*

■ De advertencia o temor. Futuro perfecto: *¿(Ahora) no habrás pensado que he sido yo?*

■ Afirmación tajante. Futuro imperfecto: *¡Si lo sabré yo! / Si yo lo sé.*

2.3.2. Ampliación del dominio del pasado al presente o al futuro

■ Valores del imperfecto

— Imperfecto narrativo (estilo periodístico): *Esta mañana estallaba un artefacto en un parque del centro.*

— Imperfecto de deseo. Registro coloquial: *De esta tortilla me comía yo la mitad.*

— Imperfecto de distanciamiento: *Todo el día buscándolo y mira dónde estaba el libro.*

■ Indefinido con valor de futuro cierto: *¡Ya llegaron!* [antes de que el avión haya aterrizado].

■ Pretérito pluscuamperfecto de cortesía: *¿Me había dicho algo? / ¿Me has dicho algo?*

3. Conducta interaccional

3.1. Cortesía verbal atenuadora

3.1.1. Atenuación del papel del hablante o del oyente

Desplazamiento pronominal de la 1.^a persona

■ A 1.^a persona de plural

— Plural mayestático: *Nosotros hemos decidido nombraros marqués de Fresneda.*

— Plural de modestia: *A continuación demostraremos la veracidad de nuestras afirmaciones.*

■ A 3.^a persona de singular. Impersonalización cortés, para despersonalizar al propio enunciador

— En respuesta a una interpelación

— *¡Camarero! / ¡Luis!*

— *¡Va!* [= voy].

— Para señalar la relación que une al hablante con el oyente y rechazar, en virtud de ella, el enunciado anterior (registro coloquial): *¡Oye, a tu madre no le hables así!* [dicho por el enunciador].

— Uso de términos como *servidor*, *menda* (registro coloquial): *Servidor estará aquí mañana a las ocho.*

Desplazamiento pronominal de la 2.^a persona

- A 2.^a persona de plural en fórmulas de tratamiento: *Permitidme, Excelencia.*

3.1.2. Atenuación del acto amenazador

- Tácticas de desplazamiento temporal
 - Pluscuamperfecto de cortesía: *Me habías preguntado algo, ¿verdad?*
- Desarmadores: *Ya sé que no te gusta nada que usen tu coche, pero es que se me ha estropeado el mío.*
- Cameladores: *Tú, que sabes tanto de todo, ¿por qué no me ayudas a hacer este trabajo de Biología? Anda, cariño, lleva tú a los chicos al colegio. Tú, que tomas tan bien los apuntes, ¿me los dejas?*
- [El Caribe] Frases con valor cariñoso y apelativos que acompañan a apelaciones directas: *(mi) amor, (mi) cielo, (mi) vida, (mi) corazón.*

3.1.3. Atenuación dialógica

- Para repetir una idea negada: *Hombre, llover, llover, no llovió.*

3.2. Cortesía verbal valorizante

3.2.1. Halagos, cumplidos y piropos

- Piropos: *¡Preciosa! ¡Guapo! ¡Estás elegantísimo!*

3.2.2. La intensificación cortés

- En registro coloquial, utilizando *él/ella* en ponderaciones o reproches: *¡Mírala a ella, qué guapa viene hoy! ¡Pobrecito él, que se ha hecho pupa!*
- En registro familiar coloquial
 - Uso de sujetos hiperbólicamente ponderativos: *¿Cómo está mi princesita hoy? ¿Qué ha hecho hoy el rey de la casa?*
 - [Hispanoamérica] Uso del tratamiento de *usted* con niños, con valor afectivo: *¿Y usted quiere un helado?*